

AlbaChem® Clear Screen

Safety Data Sheet (SDS)

according to Federal final rule of hazard communication revised on 2012 (HazCom2012)
 Date of issue: 12/07/2018 Revision date: 05/5/2022 Version: 2.0

SECCIÓN 1 — IDENTIFICACION DEL PRODUCTO Y PROVEEDOR

(1a) Identificador del producto (nombre comercial):

Nombre de producto : AlbaChem® Clear Screen (Destapador de Mallas)
 : Ítem # 1641

(1b) Otro medio de identificación:

Nombre genérico o descripción : Destapador de Mallas

(1c) Uso recomendado y restricciones de uso:

PARA USO INDUSTRIAL/INSITUCIONAL SOLAMENTE. NO INTENCIONADO PARA USO DEL CONSUMIDOR.
 Favor leer etiqueta para direcciones apropiadas para uso.

(1d) Nombre, dirección y teléfono de la entidad responsable:

Empresa : Albatross USA Inc./Expert Worldwide
 Dirección : 36-41 36th Street
 Long Island City, NY 11106
 Estados Unidos
 Teléfono : 718-392-6272
 Página web : www.albatross-usa.com

(1e) N.º de teléfono para emergencias:

Chemtrec : **para emergencias químicas: derrame, filtración, incendio, exposición o accidente** – Llamar a CHEMTREC – Día o noche 1-800-434-9300 o 1-703-527-3887 (EEUU y Canadá)
 : 01-800-681-9531 (México) +56-225814934 (Chile)
 Fecha de revisión: mayo 5,2022 : 01800-710-2151 (Colombia) +506-40003869 (Costa Rica)
 : +507-8322475 (Panamá) +51-17071295 (Perú)

SECCIÓN 2 — IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

(2a) Clasificación del producto:

Peligros físicos : Aerosol inflamable, categoría 1
 Gas bajo presión, disuelto

Peligros de salud : Peligro de aspiración, categoría 1
 Carcinogenicidad, categoría 2
 Irritación cutánea, categoría 2
 Toxicidad específica en órganos diana – exposición única, categoría 3 (somnolencia)

Otros peligros :

(2b) Elementos de etiquetas:

Pictogramas de peligro : 

Palabra de señal : **PELIGRO**

Frases de peligro : Aerosol extremadamente inflamable
 Contiene gas bajo presión; puede explotar si calentado.
 Puede ser fatal si ingerido y entra a vías respiratorias.
 Sospechado de causar cáncer.
 Causa irritación cutánea.
 Puede causar somnolencia o mareos.

Frases de precaución :
 Prevención : Obtener instrucciones especiales antes de usar
 No manejar hasta leer y entender toda precaución de seguridad.
 Mantener lejos de calor, llamas abiertas y superficies calientes. No fumar.
 No rociar sobre llama abierta u otra fuente de ignición.
 Contenedor bajo presión: No perforar o quemar, aun después de usar.
 Usar guantes protectores.

Lavar manos completamente después de manipulación.
MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

- Respuesta : SI INGERIDO: Inmediatamente llamar a un centro de toxicología. NO inducir vómito
 SI EXPUESTO O PREOCUPADO: Obtener consejo médico.
 SI EN LA PIEL: Lavarse con agua abundante.
 Tratamiento específico (Ver sección de PRIMEROS AUXILIOS en esta etiqueta).
 Si ocurre irritación cutánea: obtener consejo/atención médica.
 Quitar ropa contaminada y lavarla antes de reusarla.
- Almacenamiento : Proteger de luz solar.
 No exponer a temperaturas en exceso de 122°F (50°C).
 Almacenar en lugar bien ventilado.
 Almacenar bajo seguro.
- Eliminación : Eliminar contenedor de acuerdo a normas locales.

***Nota: Los elementos de etiqueta encontrados en la HDSM pueden ser diferentes que los peligros reales listados en la etiqueta del producto. Las HDSM son reguladas por OSHA (29 CFR, 1910.1200 (Hazard Communication)), mientras el producto y las etiquetas reales pueden ser regulados por otra entidad gubernamental. Favor contactar a la entidad responsable (como listado en Sección 1) si tiene inquietudes.**

(2c) Peligros no clasificados de otra manera:

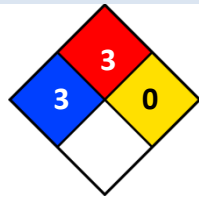
No se asocian otros peligros con este producto o mezcla.

(2d) Componentes de toxicidad aguda desconocida:

No se asocia ningún componente desconocido de toxicidad aguda con este producto o mezcla.

(2e) Calificaciones NFPA y HMIS:

NFPA
 (0-Menos, 1-Leve, 2-Moderado, 3-
 Alto, 4-Extremo (Escala 0-4))



SALUD:
2

INFLAMABILIDAD:
3

REACTIVIDAD:
0

HMIS® III
 (0-Menos, 1-Leve, 2-Moderado, 3-
 Alto, 4-Extremo (Escala 0-4))

SALUD	* 2
FUEGO	4
PELIGRO FÍSICO	2

SECCIÓN 3 — COMPOSICIÓN QUÍMICA/INFORMACIÓN DE INGREDIENTES

(3a) Hazardous Ingredients:

Nombre Químico:	Identificador (No. CAS):	Concentración:	Peligros específicos:
Disolvente nafta (petróleo), aromático liviano	64742-95-6	30-60%	Liq Inflam 3; Peligro de Aspiración 1; Irrit Cutánea 2; STOT-SE 3
Ciclohexanona	108-94-1	10-30%	Liq Inflam 3; Tox aguda inhal 4
Xileno	1330-20-7	0.5-1.5%	Liq Inflam 3; Tox aguda cutánea 4; Tox aguda inhal 4; Irrit Cutánea 2;
Cumeno	98-82-8	0.5-1.5%	Liq Inflam 3; Asp Haz 1; STOT-SE 3; Carc 2
Gases del petróleo, licuados, desazufrados	68476-86-8	10-30%	Gas Inflam 1; Gas bajo presión

(3b) Reclamaciones y notas de secretos comerciales:

Reclamación de secretos comerciales : Cuando aplicable, la concentración específica de cada ingrediente peligroso se considera un SECRETO COMERCIAL. Se divulga los nombres e identificadores químicos para asegurar que cada usuario tiene derechos de "derecho a saber", y se seleccionan los rangos de concentración para asegurar que la clasificación apropiada de peligro se aplica a la mezcla. Los ingredientes no sujetos a la reclamación de Secretos Comerciales están listados en una concentración exacta. Para mayor información favor de contactar a la entidad responsable como listada en Sección 1.

Notas : Este producto puede contener otros ingredientes que no se requieren divulgar en la etiqueta o HDSM. Cualquier ingrediente no listado en o la HDSM o la etiqueta no se considera peligroso y no plantea riesgo para el usuario.

SECCIÓN 4 — MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

(4a) Medidas necesarias al exponerse:

INFORMACIÓN GENERAL	:	Tener a la mano la HDSM o etiqueta del producto si se requiere consejo médico. Buscar un profesional de la salud o médico si se siente enfermo o si persiste alguna irritación. Información específica de peligros se encuentra en Sección 2 de esta HDSM.
SI EN LA PIEL (o cabello)	:	Lavarse con jabón y agua. Quitar cualquier ropa contaminada y lavarla antes de reusar.
SI EN LOS OJOS	:	Enjuagar cuidadosamente con agua por varios minutos. Remover lentes de contacto si presentes y es fácil hacerlo. Continuar enjuagando por lo menos 10 minutos o hasta estar satisfecho.
SI INHALADO	:	Mover a aire fresco. Administrar oxígeno si la respiración se dificulta. Si la respiración se ha parado, administrar respiración artificial y buscar atención médica inmediatamente.
SI INGERIDO (o tragado)	:	No inducir vómito a menos que así instruido por un profesional de la salud. Nunca administrar nada por boca a una persona inconsciente.

(4b) Síntomas y efectos más importantes de exposición, ambos agudos y tardíos:

Síntomas de contacto con la piel	:	El producto puede secar y agrietar la piel. Si ocurre irritación/corrosión, la piel se enrojecerá y se sentirá picazón o incomodidad.
Síntomas de contacto con los ojos	:	La vista se puede volver borroso con contacto. También enrojecimiento, irritación o lagrimeo puede ser asociado con exposición.
Síntomas de inhalación	:	La excesiva inhalación puede causar irritación respiratoria, mareos, somnolencia, fatiga, náusea, dolor de cabeza, posible inconsciencia, dificultad para respirar o vértigo.
Síntomas de ingestión	:	M Puede causar irritación intestinal, náusea, diarrea, o vómito. La aspiración puede ser fatal en algunas situaciones.

(4c) Indicación de necesidad de atención médica inmediata:

Aspiración a los pulmones o ingestión son causas de atención médica inmediata.

SECCIÓN 5 — MEDIDAS PARA APAGAR INCENDIOS

(5a) Medios de extinción:

Medios de extinción apropiados	:	Polvo químico seco, arena o dióxido de carbono después de detener rociado. Si métodos de extinción no están disponibles, enfriar el contenedor con agua si expuesto a calor o llamas. Remover el contenedor del área del incendio si se puede hacer sin riesgo adicional.
Medios de extinción inapropiados	:	Ninguno conocido

(5b) Peligros específicos del producto:

Peligro de incendio	:	El concentrado del producto se considera inflamable y actuará como combustible para incendio aun si en Sección 2 no se declara explícitamente que el producto es inflamable.
Peligro de explosión/combustión	:	Contenidos bajo presión. Puede explotar si expuesto a calor mayor que 122°F o 50°C.

(5c) Equipo especial de protección y precauciones para bomberos:

Equipo de protección sugerido	:	No hay equipo sugerido disponible para recomendación.
Precauciones para bomberos	:	El contenido puede ser más pesado que el aire si liberado. Los contenedores pueden explotar y liberar presión rápidamente resultando en el potencial para peligros adicionales.

SECCIÓN 6 — MEDIDAS ANTE LIBERACION ACCIDENTAL

(6a) Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

Si liberado o derramado	:	Remover o eliminar toda fuente de ignición. Establecer ventilación para mantener concentraciones atmosféricas debajo de límites. Evitar respirar vapores. Usar equipo de protección. Remover y mantener toda persona desprotegida fuera del área.
Equipo recomendado de protección	:	Ver Sección 8 para equipo apropiado de protección personal para manejo seguro en caso de liberación o derrame accidental.

(6b) Métodos y materiales para contención y limpieza:

Químico neutralizante	:	Absorber en material absorbente arcilloso.
-----------------------	---	--

Método de eliminación de residuos : No liberar a alcantarillado o vías fluviales. Contactar una empresa profesional de eliminación de residuos para eliminar la sustancia química de acuerdo con normas estatales, locales y federales.

SECCIÓN 7 — MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

(7a) Precauciones para manejo seguro:

Usar equipo protector. Seguir instrucciones específicas encontradas en etiqueta y en Sección 2 de esta HDSM. Información sobre el equipo apropiado de protección se encuentra en Sección 8 de esta HDSM.

(7b) Condiciones para almacenamiento seguro:

Condiciones para almacenamiento : Almacenar bajo seguro en área bien ventilada. Proteger contenedor de luz solar. Nunca almacenar en un vehículo. No exponer a temperaturas por encima de 122°F o 50°C. Mantener lejos de calor y otras fuentes de ignición. Mantener lejos de agentes oxidantes y ambientes húmedos. Almacenar en posición recta sin carga excesiva encima.

Peligros específicos para almacenamiento : Contenido bajo presión; puede explotar si calentado.

SECCIÓN 8 — CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

(8a) Límites de exposición:

Nombre químico:	Identificador (No. CAS):	PEL:	ACGIH:	NIOSH:
Disolvente nafta (petróleo), aromático liviano	64742-95-6	n/a	n/a	n/a
Ciclohexanona	108-94-1	50 ppm	50 ppm	25 ppm
Xileno	1330-20-7	100 ppm	100 ppm	100 ppm
Cumeno	98-82-8	50 ppm	50 ppm	50 ppm

(8b) Controles apropiados de ingeniería:

Buena ventilación mecánica puede ser adecuada para mantener concentraciones aéreas por debajo de límites establecidos para exposición para liberaciones grandes no controladas. Si los límites de exposición se exceden y se inhalan: usar un respirador aprobado por NIOSH.

Medidas de protección individual y equipo personal de protección:

Protección cutánea



: Manejar el material con guantes y ropa protectora. Inspeccionar guantes antes de cada uso. Usar la técnica apropiada de remoción de guantes para que ninguna piel tenga contacto con el exterior del guante. Los guantes deben ser resistentes químicamente (ej., caucho).

Higiene general



: Practicar buena higiene industrial. Lavar manos antes de descansos y al final del día laboral. Mantener producto lejos de alimentos, bebidas y alimento de animales. Lavar toda ropa contaminada antes de reusar.

SECCIÓN 9 — PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

(9a) Características generales:

Apariencia : Líquido
Olor : Aromático
Umbral del olor : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
pH : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
Punto de fusión/punto de congelación : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
Punto inicial y rango de ebullición : 321°F
Punto de inflamación : 100.2°F (concentrado)
Tasa de evaporación : 25 (acetate de butilo =1)
Inflamabilidad : >85% componentes inflamables
Distancia de extensión de llama : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
Límite superior/inferior de explosión : UEL: 7.7% (concentrado)
LEL: 1.2% (concentrado)
Presión de vapor : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
Densidad de vapor : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
Densidad relativa : 0.872
Solubilidad : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
Coeficiente de partición : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
Temperatura de auto-ignición : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
Temperatura de descomposición : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.
Viscosidad : Ningún dato disponible o la propiedad específica no es aplicable al producto.

(9b) Otra información:

SECCIÓN 10 — DATOS DE ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

(10a) Reactividad:

No determinado o no aplicable.

(10b) Estabilidad química:

Estable bajo condiciones normales.

(10c) Posibilidad de reacciones peligrosas:

No pueden ocurrir.

(10d) Condiciones a evitar:

Calor, chispas, llamas abiertas, fuentes de ignición, luz solar y ambientes acuosos o húmedos.

(10e) Materiales incompatibles:

Agentes oxidantes fuertes

(10f) Descomposición peligrosa:

No determinado o no aplicable.

SECCIÓN 11 — INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

(11a) Rutas probables de exposición:

La exposición toxicológica puede ocurrir vía inhalación, ingestión, contacto oral y contacto cutáneo basado en el área expuesto durante uso. Los síntomas son más probables de aumentar entre más exposición hay a la sustancia química.

(11b) Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas:

No determinado o no aplicable.

(11c) Efectos tardíos, crónicos e inmediatos de exposición de corta y larga duración:

No determinado o no aplicable.

(11d) Medidas numéricas de toxicidad:

Estimado de toxicidad aguda – Oral	:	La sustancia química no contiene ingredientes considerados tóxicos.
Estimado de toxicidad aguda – Cutánea	:	>2,000 mg/kg bw
Estimado de toxicidad aguda – Inhalación	:	>2,000 mg/kg bw

(11e) Listados de sustancias químicas peligrosas:

National Toxicology Program Report	:	Ningún ingrediente listado
International Agency for Research on Cancer	:	Xileno (Grupo 3 – No clasificable) Cumeno (Grupo 2B – Posiblemente carcinogénico para humanos)

SECTION 12: Ecological Information

(12a) Ecotoxicidad:

El producto se considera un peligro ambiental. Evitar liberación de mezcla en alcantarillado o vías fluviales.

ErC50 (algas) ATE: 5.9 mg/L (96 hr)

EC50 Daphnia ATE: 6.4 mg/L(96 hr)

(12b) Persistencia y degradabilidad:

No determinado o no aplicable.

(12c) Potencial bioacumulativo:

No determinado o no aplicable.

(12d) Movilidad en el suelo:

No determinado o no aplicable.

(12e) Otros efectos adversos:

No determinado o no aplicable.

SECCIÓN 13 — ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

(13a) Precauciones para eliminación apropiada:

El contenedor puede ser reciclado. Antes de reciclar: Asegurar que el contenedor está completamente vaciado con presionar y mantener presionado el botón de la boquilla hasta que todo el contenido del contenedor esté liberado. Continuar presionando el botón hasta que cualquier gas excedente se haya escapado del contenedor. Nunca abrir un contenedor de aerosol. Contactar a su empresa local de eliminación de residuos antes de reciclar para asegurar cumplimiento de normas locales.

(13b) Otra información:

Consultar con una empresa licenciada para eliminación de residuos para consideraciones de eliminación apropiada. Eliminar el producto de acuerdo con normas locales, estatales y federales.

SECCIÓN 14 — INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

(14a) Información de envíos de la ONU:

Número de envío ONU : 1950
Nombre apropiado de envío de la ONU : Aerosol
IMO Grupo de embalaje :

Información de Departamento de Transporte de Estados Unidos (DOT):

Clase de peligro para transporte : 2.1
Nombre de envío DOT : Gas inflamable
Clasificación DOT : ORM-D (Hasta 2020) o Cantidad limitada
Grupo de inflamabilidad : Nivel 3 Aerosol
Carteles para envío :



(14c) Otra información:


Riesgos ambientales : Es peligroso para ambientes acuáticos (Toxicidad acuática crónica, categoría 2)
Código químico internacional para material al granel : No determinado
Precauciones especiales : Enviar contenedor en posición recta sin carga excesiva encima

SECCIÓN 15 — INFORMACIÓN NORMATIVA

(15a) Normas federales de Estados Unidos:

Componentes SARA 302 : Ningún ingrediente está sujeto a reportaje
Componentes SARA 313 : Ningún ingrediente está sujeto a reportaje

(15b) Normas específicas estatales:

Componentes California Prop 65 :  **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerte a químicos incluyendo cumeno que es conocido al estado de California que causa cáncer. Para mayor información, ver www.P65Warnings.ca.gov.
Clasificación California ARB : No determinada

(15c) Agencias regulatorias gubernamentales:

Hoja de Datos de Seguridad de Materiales : OSHA, 29 CFR 1910.1200 del Código de Estados Unidos.
Producto y etiqueta del producto : OSHA, 29 CFR 1910.1200 del Código de Estados Unidos.
Nota : La etiqueta del producto y su texto y símbolos pueden diferir de las categorías, declaraciones y textos sobre peligros que se presentan en esta HDSM. Esto puede ocurrir si el producto no está sujeto a los requisitos de la OSHA para etiquetas o si el producto está regulado por una agencia gubernamental diferente (como el Consumer Product Safety Commission, Food and Drug Administration, o la Environmental Protection Agency. La etiqueta también puede indicar peligros o precauciones adicionales que no están listados en esta HDSM. Esto se hace a la discreción de la entidad responsable y sólo sirve para asegurar que la seguridad del usuario se prioriza por encima de normas gubernamentales.

SECCIÓN 16 — OTRA INFORMACIÓN

(16a) Declaración de garantía:

Esta HDSM fue completada usando la información más actualizada en el momento de su realización usando una variedad de fuentes acreditadas de información y bases de datos científicos sobre peligros químicos; sin embargo, no se hace ninguna representación o garantía respecto a la precisión, fiabilidad o exhaustividad de la HDSM. Es responsabilidad del usuario satisfacerse en cuanto a la aptitud y exhaustividad de tal información para su uso particular. No aceptamos ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o daño que puede ocurrir del uso de esta información ni ofrecemos garantía contra violación de patente. La HDSM no constituye garantía por ninguna característica del producto y no genera ninguna relación jurídica contractual, explícita o implicada. El producto asociado con esta HDSM ha sido sometido a pruebas limitadas, y todo peligro, además de pruebas de inflamabilidad, se asume de los ingredientes individuales en la mezcla, diluidas para potencia. Para una lista de ingredientes peligrosos referirse a Sección 3 de esta HDSM. Es el objetivo de la HDSM proveer cuanta información sea posible sobre la mezcla para que los usuarios pueden educarse en cuanto a los peligros específicos asociados con el uso del producto; sin embargo, esto no implica que la HDSM está finalizada en cuanto a sus clasificaciones de peligro. Como tal, es imperativo que los usuarios aseguren que esta HDSM esté actualizada cuando una nueva versión esté disponible. Para mayor información favor contactar la entidad responsable que se encuentra en Sección 1 de esta HDSM.

(16b) Fecha de preparación y revisión:

Favor referirse a la primera hoja de esta HDSM para fechas apropiadas de creación y revisión. Es responsabilidad del usuario asegurar que la HDSM archivada sea la versión más actualizada de la HDSM.